

VOL. I

ERRATUM.

Colonne 875, ligne 21, après " Hansard " ajoutez :

(Traduction).

C'est cet argument que l'on a invoqué dans cette Chambre pour faire adopter ces projets. Prenons, par exemple, la construction du chemin de fer Canadien du Pacifique. Quelle raison a-t-on fait valoir, lorsque l'on a demandé au peuple de ce pays de s'imposer une taxe énorme pour aider à la réalisation de cette œuvre ? On a dit que le chemin de fer Canadien du Pacifique serait une route transcontinentale qui ferait disparaître la distance qui sépare les deux océans, et permettrait de transporter des soldats anglais, en huit jours, de Halifax à Vancouver.

Nous avons encore dans le câble du Pacifique, un autre projet de l'unité impériale, dont la réalisation est entre les mains des honorables députés de la droite. Lorsque les résolutions à ce sujet ont été soumises à la Chambre, pas une seule objection n'a été faite de la part des libéraux. Il y a encore le projet de la ligne rapide, pour lequel la Chambre a voté un crédit annuel de \$750,000, et nous nous sommes imposé cette nouvelle obligation parce que l'on nous a dit que des steamers rapides devraient diminuer la distance qui sépare le Canada de la mère patrie, et resserrer davantage les liens qui nous unissent à elle.

Même colonne, les alinéas commençant par les mots " Ainsî l'honorable député " et " Voyons maintenant " sont composés et se lisent comme suit :

Ainsi, l'honorable député de Montmorency (M. Casgrain) a déclaré que ce que nous avons fait dans l'intérêt de l'empire, et pour une fois, ne devait pas être considéré comme une adhésion à la fédération impériale. C'est contre cette dernière pensée que je me suis levé pour protester. Nous sommes prêts à aider l'empire britannique, à faire ce qui peut dépendre de nous dans ce but, du moment que le Canada est intéressé. Ici, j'ose invoquer le témoignage de l'honorable chef de l'opposition lui-même qui a déclaré que l'on ne pouvait pas exiger du Canada plus que ce que nous avons fait dans l'intérêt de l'empire en développant nos ressources.

Voyons, maintenant ce que l'honorable député de Montmorency pense de l'Impérialisme. J'emprunte au *Journal* de Montréal, la traduction de l'extrait suivant de son discours :

" Ce mot 'Impérialisme' est un épouvantail dans certaines parties du pays. Ce mot signifie-t-il que nous sommes obligés de maintenir une armée permanente ? Signifie-t-il que nous serons tenus de prendre part à toutes les guerres de l'Angleterre contre les tribus sauvages de l'Asie, ou contre les races noires de l'Afrique ? Signifie-t-il que nous devons assumer toutes ces obligations et tous ces devoirs sans pouvoir exercer un contrôle correspondant au fardeau qu'on voudrait nous imposer ? Non, monsieur l'Orateur, je ne l'envisage pas ainsi et je ne crois pas qu'il y ait, au Canada, un homme qui, après mûre réflexion, voudrait d'une pareille politique. Ce n'est pas là l'impérialisme dont il peut s'agir dans la circonstance actuelle. Mais, monsieur, si impérialisme veut dire que dans une crise comme la présente et que j'ai décrite il y a quelques instants, nous sommes tous prêts à faire notre devoir comme de loyaux sujets britanniques, assurément il ne se trouvera personne assez attaché aux principes abstraits, assez myope ou assez faible pour se tenir à l'écart. En agir ainsi serait donner le démenti aux enseignements de notre histoire " .